

NARGIS MAWJEE

De l'Aga Khan I à l'Aga Khan II :

L'héritage de deux Imams visionnaires



**IMAM HASAN ALI SHAH
HIS HIGHNESS THE AGA KHAN I
IMÂMAT : 1817 - 1881**



**IMAM ALI SHAH
HIS HIGHNESS THE AGA KHAN II
IMÂMAT: 1881 - 1885**

VOL. 35 français PDF (anglais Vol. 34)

disponible sur heritage.ismaili.net/doc/author/Mawjee

“De l’Aga Khan I à l’Aga Khan II : l’héritage de deux Imams visionnaires”

Volume 35 français

Nargis Mawjee

Imprimé in Canada

© 2023

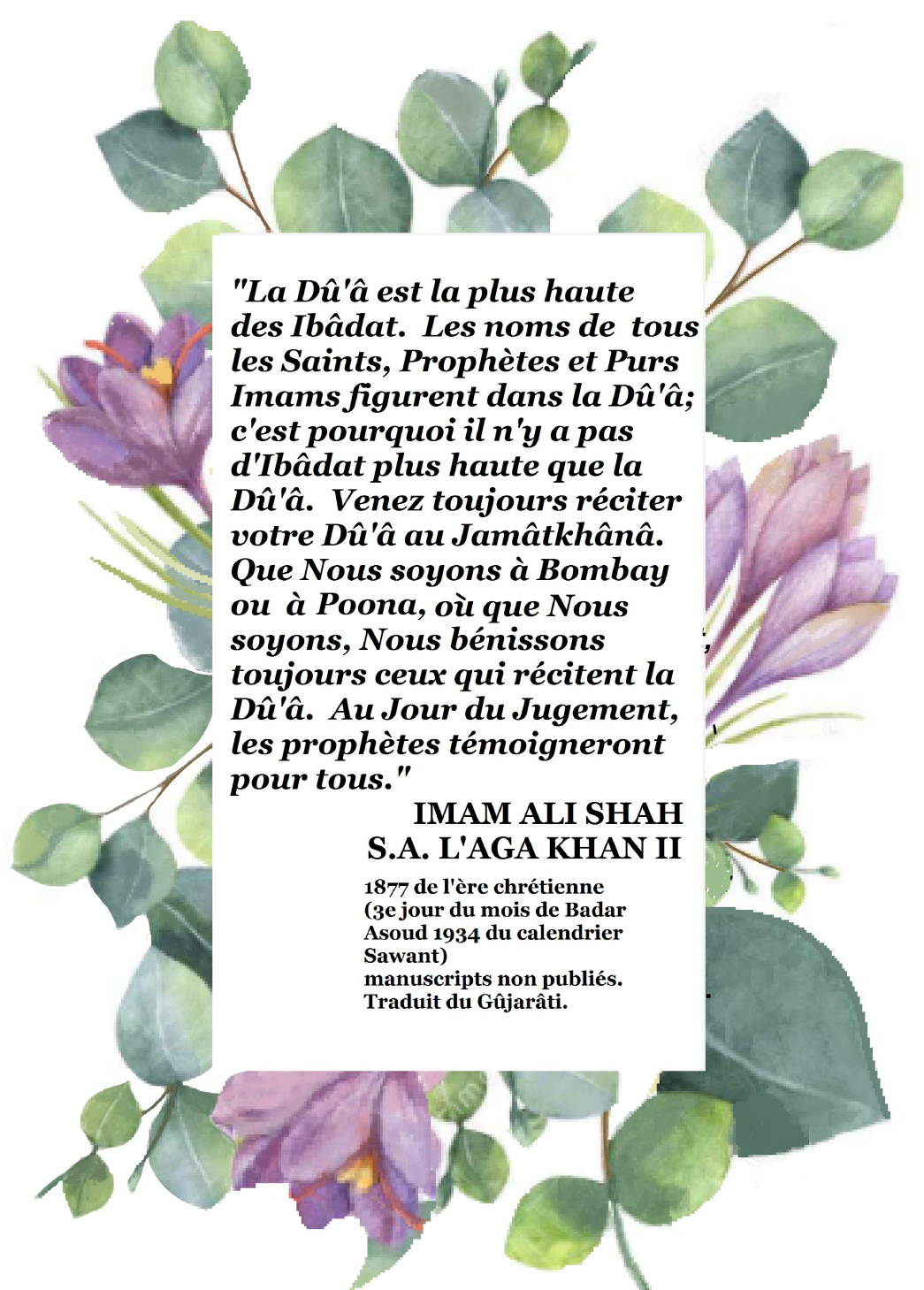
disponible sur heritage.ismaili.net/doc/author/Mawjee

SVP POUR LES ISMAILIS SEULEMENT

SANS VALEUR COMMERCIALE

DISTRIBUÉ GRATUITEMENT

PUBLIÉ PAR NARGIS MAWJEE



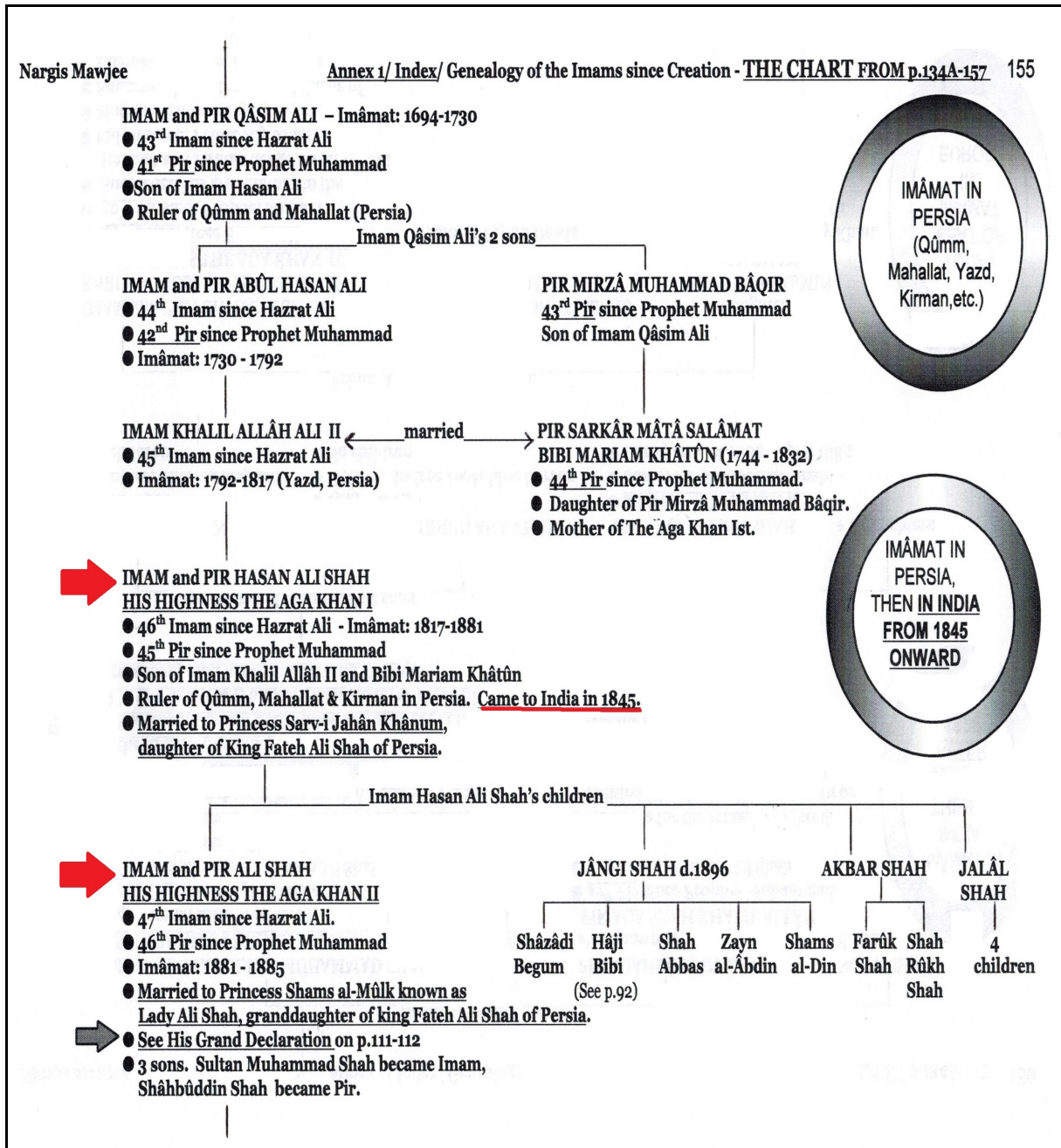
"La Dû'â est la plus haute des Ibâdat. Les noms de tous les Saints, Prophètes et Purs Imams figurent dans la Dû'â; c'est pourquoi il n'y a pas d'Ibâdat plus haute que la Dû'â. Venez toujours réciter votre Dû'â au Jamâtkhânâ. Que Nous soyons à Bombay ou à Poona, où que Nous soyons, Nous bénissons toujours ceux qui récitent la Dû'â. Au Jour du Jugement, les prophètes témoigneront pour tous."

**IMAM ALI SHAH
S.A. L'AGA KHAN II**

1877 de l'ère chrétienne
(3e jour du mois de Badar
Asoud 1934 du calendrier
Sawant)
manuscripts non publiés.
Traduit du Gûjarâti.

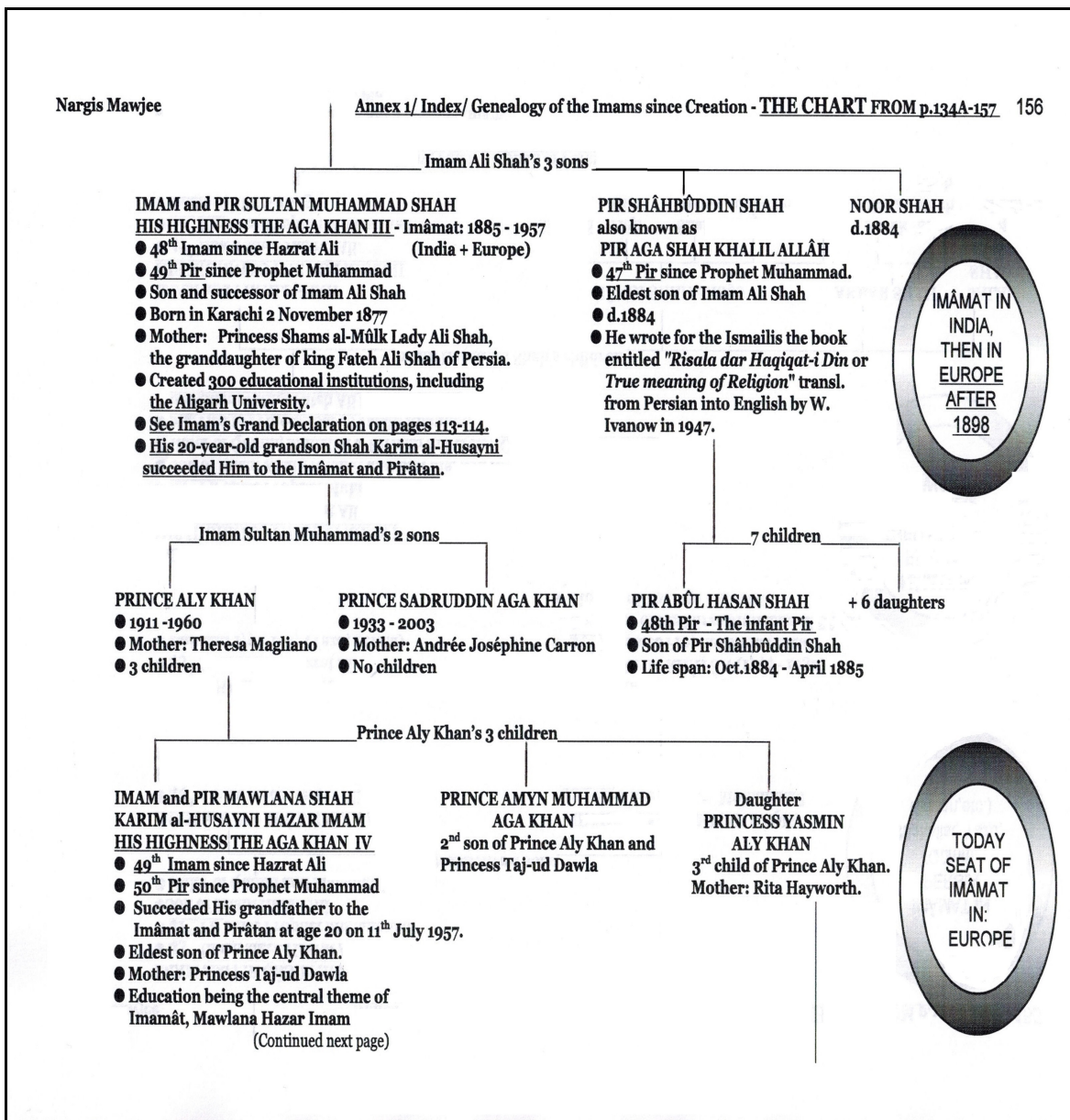
GÉNÉALOGIE DE L'AGA KHAN 1^{ER} ET DE L'AGA KHAN II

Pour la généalogie complète des Imams depuis la création du monde, voir Nargis Mawjee, *Volume 1: "The Genealogy of the Imams since Creation based on the Ghat Pât-ni Du'â written by Pir Sadardin"*, pages 134A-157, 2017-2018, Diamond Jubilee Souvenir Book. Disponible sur ismaili.net



GÉNÉALOGIE DE L'AGA KHAN 1^{ER} ET DE L'AGA KHAN II

Tableau extrait de Nargis Mawjee, *Volume 1: "The Genealogy of the Imams since Creation based on the Ghat Pât-ni Du'â written by Pir Sadardin"*, pages 134A-157, 2017-2018, Diamond Jubilee Souvenir Book. [Disponible ismaili.net](http://ismaili.net)



GÉNÉALOGIE DE L'AGA KHAN 1^{ER} ET DE L'AGA KHAN II

Tableau extrait de Nargis Mawjee, *Volume 1: "The Genealogy of the Imams since Creation based on the Ghat Pât-ni Du'â written by Pir Sadardin"*, pages 134A-157, 2017-2018, Diamond Jubilee Souvenir Book. [Disponible ismaili.net](http://ismaili.net)

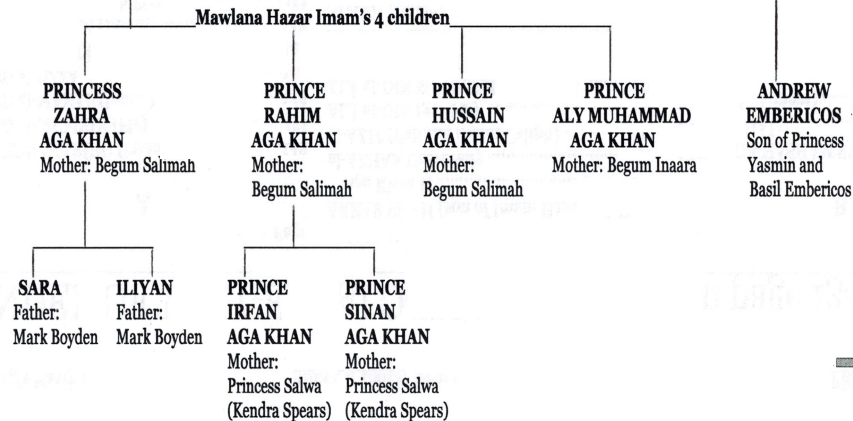
Nargis Mawjee

Annex 1/ Index/ Genealogy of the Imams since Creation - THE CHART FROM p.134A-157 157

built a network of institutions around the world including The Aga Khan University in Pakistan and The Aga Khan University of Central Asia. Mawlana Hazar Imam built also in 2014 le très beau Aga Khan Museum in Toronto, the first museum in the Ismaili history.

● 11th July 2017 marked the Diamond Jubilee of Mawlana Hazar Imam: 60 years of Imâmat! During this special year, Mawlana Hazar Imam has been visiting His jamât around the world. Mawlana Hazar Imam said to the jamât:

*"I am always with My children, every day, every minute, every second, I am always with My jamât. So I want you to remember that because my children are always with Me, - **ALWAYS**. Day and night, winter, autumn, summer, every season of the year and every place in the world, they are always with Me."*



➔ INDEX

Imam et Pir Hasan Ali Shah Son Altesse l'Aga Khan I

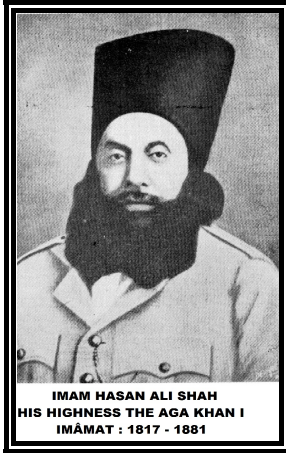


Photo du "Souvenir Book of The All Africa Celebrations of the Diamond Jubilee of Imam Sultan Muhammad Shah The Aga Khan, Dar es Salaam 10th August 1946" (imprimé à Nairobi)

- Le 46^e Imam depuis Hazrat Ali
- Le 45^e Pir depuis le Prophète Muhammad
- Né en 1804 à Mahallat en Perse
- Succéda à son père Imam Khalil Allâh Ali II à l'âge de 13 ans. Voir généalogie page 4.
- Imâmat: 1817 - 1881 (s'établit à Bombay en 1845)
- Mère: La 44e Pir Sarkâr Mâtâ Salâmat Bibi Mariam Khâtûn, fille de Pir Mirza Muhammad Bâqir.
- Épousa la Princesse Sarv-i Jahân Khânum, fille du roi Fateh Ali Shah de Perse.
- Reçut le titre héréditaire "Aga Khan" du roi Fateh Ali Shah de Perse. Aga signifie Seigneur, Khan signifie Seigneur.
- 4 fils : Jângi Shah, Akbar Shah, Jalâl Shah, et Ali Shah (son successeur à l'Imâmat et au Pirâtan)



En Perse donc, sous le règne du roi Fateh Ali Shah, Imam Hasan Ali Shah Son Altesse l'Aga Khan I gouvernait l'importante province du Kirman, y détenant des possessions territoriales considérables en plus de celles reçues en héritage. Il gouverna avec fermeté et sagesse en raison des intrigues politiques et des révoltes de rivaux ambitieux. En 1834, à la mort du roi Fateh Ali Shah, une guerre civile éclata dans le pays et le jeune Imam de 30 ans prit les armes au nom du successeur du Shah, sécurisant la couronne du nouveau Shah et rétablissant la paix.

Puis en 1840, l'Imam quitta la Perse avec sa propre armée traversant l'Afghanistan et le Sind où vivaient Ses nombreux mûrids. Au cours des années suivantes, l'Imam fournit une aide précieuse aux forces britanniques dans leur processus d'expansion militaire et impériale vers le nord et l'ouest du Punjab. Pendant la Première Guerre afghane en 1841-1842, Imam Hasan Ali Shah aida le général Nott à Kandahar et le général England alors qu'il quittait le Sind pour rejoindre le général Nott. En 1843-4, l'Imam assista Sir Charles Napier, le commandant britannique dans la région, à conquérir le Sind — empêchant ainsi l'Afghanistan de tomber entre les mains de la Russie et protégeant l'Inde de ses voisins. À Kandahar, l'Imam rencontra les Ismailis de Kaboul, Badakhshan, Boukhara et du Sind.

Enfin, en 1845, Imam Hasan Ali Shah arriva à Bombay et s'y installa définitivement. Imam Sultan Muhammad Shah écrit dans ses Mémoires

qu' « en 1845, lorsque mon grand-père arriva à Bombay, il fut reçu par l'hommage cordial de toute la population Khojâ de cette ville et de ses environs ». (trad. libre de l'anglais. Pour plus d'info, voir "The Memoirs of Aga Khan - World Enough and Time", Cassell, London, England, 1954, p.181-183))

● Mais l'engagement de l'Imam avec les Britanniques ne se limitait pas uniquement aux questions militaires. Il était également impliqué dans des discussions avec les responsables britanniques concernant la gouvernance et l'administration. Ses efforts ont contribué à créer un environnement stable dans lequel les Ismailis pouvaient prospérer. Par exemple, Imam Hasan Ali Shah jouait un rôle-clé dans les activités diplomatiques et politiques de son époque. Il entretenait des relations étroites avec le gouvernement britannique et servait de médiateur entre les Britanniques et les dirigeants locaux en Inde lors d'une période politique cruciale. Il fonda des écoles et

encouragea la quête du savoir parmi Ses fidèles et la population locale. L'Imam offrit des plate-formes aux Ismailis pour s'engager dans des rôles de leadership et de service. Il créa des cliniques offrant des soins de santé pour tous, et travailla à améliorer les conditions socio-économiques des communautés musulmanes, tant Ismailies que non-Ismailies. Il lança des initiatives visant à améliorer les conditions de vie et l'infrastructure dans ces communautés. L'Aga Khan I était impliqué dans la construction et la restauration de plusieurs sites religieux et culturels importants, notamment la restauration de la célèbre Mosquée al-Azhar Fatimide au Caire en Égypte, pour préserver sa signification culturelle et religieuse.^{1***} Comme on le sait, la glorieuse dynastie Ismailie des Fatimides en Afrique du Nord et en Egypte fut nommée en l'honneur de Bibi Fatima al-Zahra, fille du Prophète Muhammad, et la grande Mosquée-université al-Azhar au Caire fut également nommée en son honneur. Les Fatimides étaient une dynastie musulmane Shiâ Imami Ismaili, et la Mosquée al-Azhar fut initialement construite par le Calife-Imam fatimide al-Muizz au Caire au 10^e siècle. Les efforts de l'Aga Khan I pour restaurer cette mosquée significative témoignent de son engagement à préserver l'héritage religieux, culturel et historique des Ismailis.

L'Imam fonda également des institutions offrant de l'aide en cas de catastrophes naturelles. Tout au long de son Imamat, Son Altesse l'Aga Khan 1^{er} était connu pour ses efforts philanthropiques.

● De plus, l'histoire rapporte que Mawlana Hasan Ali Shah avait rédigé la Première Constitution Ismailie intitulée "Qânûn-i-Islam" (Le Code de l'Islam), qui abordait à la fois les questions religieuses et séculières. Elle était spécifique à la communauté Ismaili Nizari et a joué un rôle crucial dans la définition de l'identité, de la gouvernance et des pratiques de la communauté à l'époque du 46^e Imam l'Aga Khan I. Elle couvrait un large éventail de sujets, notamment les pratiques religieuses, les interactions sociales, les

codes de conduite et les questions légales. Elle fournissait la guidance sur des questions telles que le mariage, l'héritage, la propriété, les contrats, et plus encore. Elle mettait également l'accent sur les principes d'éthique, de justice sociale et d'unité. En plus des aspects juridiques et sociaux, le Qânûn-i-Islam contenait la guidance spirituelle pour les Ismailis. Il soulignait l'importance de suivre les farmâns de l'Imam du Temps et de participer aux pratiques religieuses dans les jamâtkhânas, etc. Les contributions de l'Aga Khan I ont servi de modèle pour ses successeurs, favorisant le bien-être, l'éducation et le patrimoine culturel de la communauté Ismailie pour les générations à venir.^{1***}

● Mawlana Hasan Ali Shah a entretenu une amitié loyale avec le gouvernement britannique. Lors de la visite d'État du roi Édouard VII en Inde, il fut l'invité de l'Imam à l'Aga Hall de Bombay. (Pour en savoir plus, voir "*The Memoirs of Aga Khan*" 1954, p.181-183)



1***

Références: Bases de données académiques en ligne: Pour en savoir plus, veuillez accéder aux bases de données académiques telles que JSTOR, Google Scholar, ProQuest ou Chatgpt. Utilisez des mots-clés comme « Aga Khan I », « restauration de la mosquée fatimide du Caire » ou « implication de l'Aga Khan I dans la restauration de la mosquée » pour rechercher des articles et des documents pertinents sur le sujet.

Le site officiel de l'AKDN propose des ressources liées à l'histoire, à la gouvernance et aux valeurs de la communauté ismaili : <https://www.akdn.org>

Imam et Pir

ALI SHAH

Son Altesse L'Aga Khan II

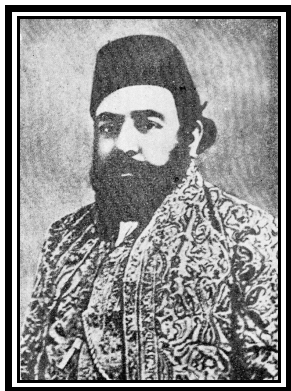


Photo du "Souvenir Book of The All Africa Celebrations of the Diamond Jubilee of Imam Sultan Muhammad Shah The Aga Khan, Dar es Salaam 10th August 1946" (imprimé à Nairobi)

- Le 47e Imam depuis Hazrat Ali
- Le 46e Pir depuis le Prophète Muhammad
- Fils et successeur de Son Altesse l'Aga Khan I Imam Hasan Ali Shah qui quitta la Perse en 1845 pour s'établir à Bombay,
- Né en 1830 à Mahallat (Perse)
- Imâmat: 1881 - 1885 (Inde)
- Épousa la Princesse Shams al-Mûlk connue sous le nom de Lady Ali Shah, petite-fille du roi Fateh Ali Shah de Perse. Son père s'appelait Nizam ud-Dawla.
- 3 fils: - Prince Noor Shah (m.1884)
- Pir Prince Shâhbûddin Shah (m. 1884)
- Imam Sultan Muhammad Shah l'Aga Khan III né en 1877 à Karachi (son successeur à l'Imâmat).

Imam Ali Shah Son Altesse l'Aga Khan II était le fils de l'Imam Hasan Ali Shah Son Altesse L'Aga Khan 1^{er} et de la princesse Sarv-i Jahân Khânûm, fille du roi Fateh Ali Shah de Perse. Il était né en 1830 à Mahallat en Perse. Sa famille s'était établie à Bombay en 1845. Dans la vingtaine, son père le nomma *Pir*. Pir Ali Shah visitait régulièrement les jamâts, s'intéressant vivement à leur progrès et à leur bien-être. Nous possédons plusieurs de ses farmâns lorsqu'il était *Pir*. C'était durant son Pirâtan que tous les ginâns existants furent collectés et soigneusement conservés.

Après le décès de son père à Bombay en 1881, il devint Imam. Imam Ali Shah accepta un siège au Conseil législatif de Bombay pendant le mandat du gouverneur Sir James Ferguson pour l'amélioration de l'éducation musulmane en Inde. Il établit des jamâtkhânâs et des établissements d'enseignement pour Ses mûrids vivant dans le sous-continent indien, en Birmanie, en Afrique de l'Est, en Afghanistan, en Asie centrale — et il encouragea fortement l'éducation des femmes Ismailies.

● Aussi, l'histoire rapporte que les contributions de l'Imam Ali Shah étaient significatives à la fois sur le plan religieux et socio-économique. Il mit l'accent sur l'éducation moderne au sein des communautés ismailies, initia des projets de bien-être visant à améliorer les conditions de vie, les soins de santé et l'éducation pour la communauté musulmane Ismailie et d'autres communautés, et l'Imam s'engagea dans des discussions avec les pouvoirs coloniaux pour protéger les droits et les intérêts de Son jamât dans le sous-continent indien. Imam Ali Shah avait également encouragé les Ismailis à s'engager dans le commerce, l'agriculture et d'autres activités économiques, favorisant ainsi l'autosuffisance. Il promut le dialogue et la compréhension entre différentes communautés religieuses, mettant l'accent sur la coexistence pacifique, et fonda des institutions caritatives pour offrir de l'aide en cas de catastrophes naturelles. En plus de son engagement social, il soutint la préservation du patrimoine Ismaili, la fondation des cliniques pour l'accès aux soins de santé, la défense des droits des marginalisés, et l'entretien de relations diplomatiques avec divers pays pour favoriser la compréhension et la coopération internationales. Son héritage multiforme a jeté les bases de la progression continue de la communauté Ismailie et de son engagement mondial à l'ère moderne.

La Parole du Bon Poisson
racontée par Imam Ali Shah
Bombay 1874

Bien souvent, dans Ses farmâns, Imam Ali Shah utilise des paraboles (petites histoires vraies) pour illustrer la signification de l'Imam et la signification de la Foi. Ma préférée est la Parole du Bon Poisson avec l'aide duquel Nûsayri trouva Dieu. Nûsayri était le mûrid de Hazrat Ali et un vrai croyant. (Voir aussi farmân sur Nûsayri page 12)

Imam Ali Shah raconte qu'un jour, Mawla Mûrtazâ Ali vint avec son armée près d'une rivière et demanda à Nûsayri:

— *Va à la rivière et appelle le poisson nommé Zamzamâ et demande-lui quelle est la profondeur de l'eau et où nous pouvons traverser la rivière.*

Nûsayri alla à la rivière et appela le poisson nommé Zamzamâ. 70 000 poissons du même nom sortirent leurs têtes de l'eau et dirent à Nûsayri:

— *Nous nous appelons tous Zamzamâ. À quel Zamzamâ veux-tu parler?*

Nûsayri revint à Mawla Ali qui lui demanda:

— *Que se passe-t-il?*

Nûsayri répondit:

— *Ô Mawla ! Il y a 70 000 poissons dans la rivière du nom de Zamzamâ. À qui dois-je m'adresser?*

Mawla Ali dit :

— *Retourne à la rivière et demande-le à Zamzamâ, le fils de Karkarâ.*

Nûsayri retourna à la rivière et appela à nouveau. 35 000 poissons sortirent leurs têtes de l'eau.

Nûsayri revint vers Mawla Ali qui lui dit :

— *Demande-le à Zamzamâ fils de Karkarâ fils de Marmarâ.*

Ainsi, Nûsayri revint 70 fois avant de pouvoir finalement parler au bon poisson Zamzamâ. Nûsayri dit au poisson:

— *Mawla Mûrtazâ Ali Sahèb veut savoir où les eaux sont profondes et où nous pouvons traverser la rivière.*

Le poisson dit :

— *Ô Nûsayri, ne comprends-tu donc pas que Mawla Mûrtazâ Ali est le Seigneur qui créa les montagnes, les arbres, les rivières, les humains, les oiseaux, les animaux, la terre et le ciel ? Ne saurait-Il pas où les eaux sont profondes ? Ô Nûsayri, Mawla Ali Lui-même est le Seigneur des mondes!*

Nûsayri revint vers Mawla Ali qui lui demanda :

— *Ô Nûsayri, le poisson t'a-t-il indiqué où les eaux sont profondes ?*

Nûsayri dit :

— *Ô Mawla, pourquoi le demandes-Tu ? Tu es le Seigneur des mondes !*

À peine Nûsayri avait-il prononcé ces mots que Mawla Ali lui trancha la tête avec son épée. Salmân Fârsi (**2) plaida en sa faveur et Mawla Ali ramena Nûsayri à la vie. En se levant, Nûsayri dit à Mawla Ali:

— *Ô Mawla, Tu es Sahî (vraiment) Allâh. Le moindre doute que j'ai pu avoir, a maintenant disparu parce que Nul Autre qu'Allah peut tuer une personne et la ramener à la vie.*

Nûsayri fut de nouveau décapité pour avoir dit ces mots et ramené à la vie. 70 fois il fut décapité, et chaque fois qu'il fut ramené à la vie, il ne cessait de répéter : «*Ô Mawla, tu es Sahî Allâh !* » (***)

● Imam Ali Shah conclut:

— *Ô mûmins ! Ce ne sont pas que Mes paroles. Même les Shias et les Sunnis en conviennent. Soixante-dix fois Nûsayri fut tué et ramené à la vie par Mawla Mûrtazâ Ali. Les incroyants virent de leurs propres yeux Nûsayri être décapité et ramené à la vie mais ils considéraient quand même Mawla Ali comme leur égal. Ô mûmins! Nûsayri était un haqiqatî (vrai) mûmin. Seul Ali peut prendre et donner la vie. (**1) (voir aussi page 12 pour Nûsayri)*

(Source: Farmân en Gûjarâti prononcé par Imam Ali Shah à Bombay 1874. Non publié, toujours à l'état manuscrit et sans pagination - Adaptation libre du Gûjarâti par Nargis Mawjee.)



s'en souvient, l'une des 7 personnes à enterrer de nuit notre Prophète. Hazrat Ali était présent au chevet de Salmân aux derniers moments de sa vie.

Mais au sujet de sa figure spirituelle, Hazrat Ali avait déclaré à propos de Salmân: "Salmân est l'un de nous, les membres du Ahl al-Bayt, un soleil de la Lumière divine, une partie intégrante de nous. Le coeur du vrai croyant est la Lumière de Dieu mais aucun croyant n'est aussi puissant que Salmân, bien qu'un croyant soit éternel dans les deux mondes. C'est une mer inépuisable et un trésor imprenable; le Paradis soupire auprès de lui cinq fois par jour. Salmân fait partie de Moi-même, et Moi-même Je fais partie de Salmân" etc.

(Sources: H. Corbin, "Temps cyclique et gnose ismaélienne", p.140/ L. Massignon "Prémices spirituelles..." p.17./ W. Ivanow "On the recognition of the Imam (Fasl dar Bayan-i Shinakht-i Imam)", p.31/ Nargis Mawjee, "The Genealogy of the Imams since Creation..." vol.1, p.61, 67, 83, 111 sur Salman Pāk)

NOTES :

(**1) À propos de Dieu ramenant les morts à la vie,
comparer avec le Qûrân sûra 2:262 :

"Lorsque (Prophète) Abraham dit à Dieu:
– Fais-moi voir comment Tu ressuscites les morts.

Dieu lui dit:
– Ne crois-tu point encore?

Abraham dit:
– Oui je crois, mais que mon coeur soit parfaitement rassuré.

Dieu lui dit alors:
– Prends quatre oiseaux et coupe-les en morceaux. Disperse leurs membres sur la cime des montagnes, appelle-les ensuite; ils viendront à toi. Et sache que Dieu est puissant et sage."

(**2) **Historiquement, SALMÂN FÂRSI** ou **SALMÂN PÂK** "SALMÂN LE PUR", était né au Fars au sud-ouest de la Perse, fils de parents mazdéens, converti au Christianisme puis à l'Islam. C'était un ingénieur de métier et le plus proche mûrid et collaborateur du Prophète et de Hazrat Ali, leur procurant constamment son aide en temps de guerre ou en temps ordinaire comme s'il était un membre de leur famille, et ainsi il était devenu inséparable d'eux. Hazrat Ali lui avait confié la fonction de gouverneur de la cité de Mâdâin en Iraq, qui fut conquise par les musulmans en 636. Salmân fut aussi, on



**Grande Déclaration faite par
Imam Ali Shah
lorsqu'il monta sur
le Trône de l'Imâmat en 1881 à Bombay**

Cette belle Grande Déclaration fut faite par l'Imam Ali Shah l'Aga Khan II lorsqu'il monta sur le Trône de l'Imâmat en 1881 à Bombay. On la retrouve dans plusieurs manuscrits en gûjarâti datés de Bombay 1881 et 1884, et ils sont toujours dans leur forme écrite originale. Certains passages ont été compilés et traduits du Gûjarâti. Imam Ali Shah déclara :

"Jamât de Mumbai, jamât de Kathiawar, jamât de Halar, jamât de Surat, jamats de Cutchh, du Sind et du Punjab et de Zanzibar etcetera: Je pardonne les péchés des jamâts de tous les pays. (Original: sarwê dèsh dèshâwarni jamâto-nâ gûnâh Amè mâf kariyè tchiyè.)"

"Ô Jamâts! Je suis le Sardâr (Commandant ou Leader), l'Imam et Khûdâwand de votre Dîn et Dûniyâ. Certains d'entre vous se rendent à Karbala. Quel en est l'avantage? Je demande à ces gens : est-ce que l'Imam Hussein vous accorde la mûlâqât là-bas ? Si vous rencontrez l'Imam Hussein là-bas, alors faites-le Moi savoir, car alors Moi aussi Je suis prêt à partir avec vous. Il y a 20 personnes du jamât qui ont désobéi à nos farmâns et se sont rendues à Karbala où il y eut des disputes et dissensions (fitnâh) qui ont entraîné la mort de 4 Khojâs. Plusieurs gens d'autres communautés y ont aussi trouvés la mort..."

"Tout ce que vous voulez demander, demandez-le Moi. Je suis prêt à répondre. Si vous êtes gênés de le demander au jamâtkhânâ, alors venez à Mon bungalow à Wadi; là, Je vous répondrai. Ensuite dans l'au-delà, ne dites pas "l'Imam ne nous avait rien dit."

"Si vous Me désobéissez et courez après les mûllâhs, alors qui tiendra votre main dans l'au-delà ? Soyez convaincus que Je suis Moi-même le Début (awal) et Je suis Moi-même la Fin (âkhar). Il n'y a que Moi dans le dîn et le dûniyâ. Où que vous regardiez, Je suis là. Je suis Moi-même l'Imam Hussein et Je suis aussi Jésus et Moïse..."

"Le vrai croyant est celui qui donne correctement la dasond-mâlèwâjibât et qui vient au jamâtkhânâ. En

venant au jamâtkhâna, Je prends les péchés sur Moi et le sawâb (bénéfice) vous appartient..."

"Pourquoi voulez-vous gâcher votre "dîn" dans un monde qui ne dure que 4 jours (c.à.d. dans une vie si courte)? Vous ne pourrez pas tolérer les flammes de l'enfer. Pourquoi vous dis-je tout cela? Parce que Mon coeur ne pourra pas supporter de vous voir brûler en enfer. Ceux qui sont les ennemis de notre religion brûleront en enfer. Et ceux qui Nous sont dévoués, à ceux-là Je tiendrai la main et les conduirai au paradis..."

"Ne soyez pas possessifs en ce monde. Riches et pauvres, tous doivent mourir. Alors pourquoi gâchez-vous votre foi? Beaucoup oublient Dieu et ce n'est pas bien. Le chemin à venir est très difficile. Alors protégez votre foi comme l'on fait Nûsayri, Gulam Cumbar, Malik Ashtar et Salmân Fârsi (qui furent des mûrîds, proches collaborateurs et dâis de Hazrat Ali - 7^e siècle). Ne soyez pas aveugles comme les mûllâhs...."

Ô vrais croyants, les incroyants disaient à Nûsayri : "Tu es devenu un kâfir, un incroyant." Qu'importe! Qu'a perdu Nûsayri? Ce furent eux qui perdirent la face... (Voir aussi page 9 pour Nûsayri)

"Donner la mort, donner la vie, donner la roji, tout cela est entre les mains de Ya Ali. Faire pleuvoir, atteindre la destination, mettre au paradis ou en enfer, tout cela est entre les mains de Ya Ali. Seuls les vrais croyants perçoivent les miracles... Pourquoi faisons-Nous des farmâns aussi clairs? Parce que vous êtes venus en Notre Présence... Ô jamât, tout ce qui existe est en Nous. Vous resterez les nôtres dans ce monde et dans l'autre. Nous vous accompagnerons jusqu'à l'origine. Moïse, Jésus et d'autres proclamaient leur amour pour Nous, soyez comme eux... mais puisque vous reconnaissez Ali, Nous disons ouvertement que Ya Ali est le Vrai Seigneur des mondes. Nous disons en termes clairs, tout ce qui est, est Ya Ali. Le Seigneur des mondes est Ya Ali et Il est assis devant vous. Khânâvadân. Khânâvadân."

Imam Ali Shah Son Altesse l'Aga Khan II

(Sources: Extraits de farmâns choisis et combinés, datés Bombay 1881 et 1884. Manuscrits non publiés, sans pagination. Adaptation du Gûjarâti par Nargis Mawjee.)



Bibliographie

AGA KHAN II (IMAM ALI SHAH)

- Farmâns en Gûjarâti faits à Bombay 1874, Bombay 1877, Bombay 1881 et 1884 - Farmâns existant sous forme manuscrite, sans pagination.

AGA KHAN III (IMAM SULTAN MUHAMMAD SHAH)

- "The Memoirs Of Aga Khan - World Enough And Time" (English), Cassell, London, England, 1954.

CORAN, LE, traduit par Kasimirski, Chronologie et préface par Mohammed Arkoun, Garnier-Flammarion, Paris 1970.

CORAN, LE, traduit et présenté par André Chouraqui, Robert Laffont, Paris 1990.

CORBIN, HENRY "Temps cyclique et gnose ismaélienne", Berg Int'l, 1982 (consulté pour Salmân Pâk, l'Imâmat, la Qiyâmat, etc.).

DÛ'Â - "GHAT PÂT-NI DÛ'Â" composée par Pir Sadardin, imprimée en Gûjarâti par *The Recreation Club Institution, Ismailbhai Printing Press, Mumbai, October 1938*. (Consulté pour la généalogie des Imams depuis la création du monde et pour la généalogie des Pirs depuis le Prophète Muhammad.)

MASSIGNON, LOUIS, "Salmân Pâk et les prémices spirituelles de l'Islam iranien", S.E.I. et de l'art persan, Tours, Arrault et Cie., 1934.

MAWJEE, NARGIS,

- "The Genealogy of the Imams since Creation based on the Ghat Pât-ni Dû'â written by Pir Sadardin (1300 - 1416 AD) Volume 1: Basis of the Ismaili Doctrine" Montréal 2017-2018 (disponible sur ismaili.net)
- "Ghadir al-Khûmm raconté par Imam Sultan Muhammad Shah S.A. L'Aga Khan III", volume 33, Montréal 2023 (consulté pour la cérémonie à Ghadir-è Khûmm et Salmân Pâk et al.) disponible sur ismaili.net

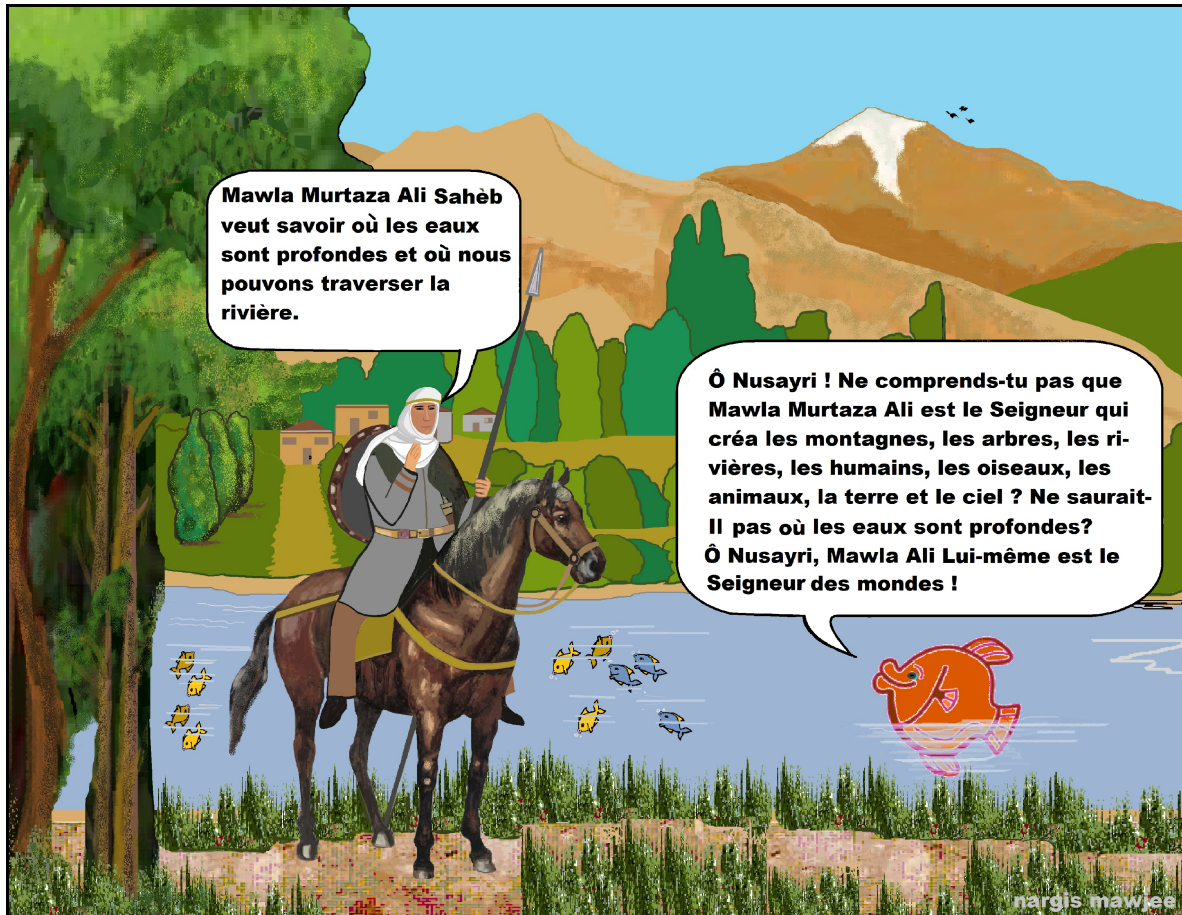
"SOUVENIR BOOK of The All Africa Celebrations of the Diamond Jubilee of Imam Sultan Muhammad Shah The Aga Khan, Dar es Salaam 10th August 1946", including biographies of the Aga Khans, compiled by Alijah Madatali Mawjee, printed in Nairobi.

PICKLAY, A.G., "History of the Ismailis", Bombay, 1940 (on Ismaili history including the history of the Aga Khans & The Aga Khan Case)

YOUNG, GORDON, "Golden Prince - The Remarkable Life of Prince Aly Khan" London 1955 (consulté pour l'histoire des Aga Khans).

WÜSTENFELD, FERDINAND, "Genealogische Tabellen der Arabischen Stämme und Familien" & "Die Ismâ'îlischen Stämme", Göttingen, 1852 (A detailed genealogical tree of Ismaili Imams & their families starting from Imam Adnân)





"PARABOLE DU BON POISSON"

RACONTÉE PAR IMAM ALI SHAH SON ALTESSE L'AGA KHAN II 19e S.



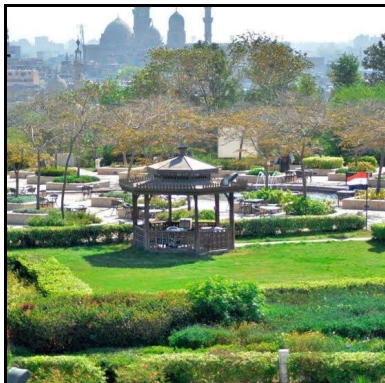
47e IMAM ALI SHAH
SON ALTESSE L'AGA KHAN II
Né: 1830 à Mahallat (Perse)
Imâmat: 1881 - 1885 (Indo-Pakistan)



L'épouse de l'Imam Ali Shah, la Princesse Shams al-Mûlk
connue sous le nom de Lady Ali Shah, petite-fille du roi Fateh Ali Shah de Perse.
Son père s'appelait Nizam ud-Dawla.



La glorieuse Mosquée-Université al-Azhar au Caire en Égypte fut construite par l'Imam-Calife Fatimide al-Mûizz en 972 après J. C. Le Caire fut également fondé par l'Imam al-Mûizz, qui devint la Capitale des Fatimides durant 125 ans.



Le Parc al-Azhar fut construit par Son Altesse l'Aga Khan IV au Caire en Égypte, et Il a officiellement ouvert ses portes au public en 2005. Ce parc magnifiquement aménagé a été développé comme un cadeau à la ville du Caire et est depuis devenu une oasis de verdure au cœur de la ville historique. Il offre non seulement un environnement serein pour la détente, mais soutient également la communauté locale à travers diverses initiatives de développement. - Photos: internet